

## Gamme Tennis

# NOTICE D'UTILISATION DU PUPITRE







*Images et photos non contractuelles*



## ● SOMMAIRE

<b>Pages 4 - 5</b>	<b>Généralités</b>
4	✓ Les différents éléments fournis
4	✓ Sauvegarde des données
4	✓ Mise en charge du pupitre (modèle radiocommandé)
5	✓ Fonctions des touches du pupitre
<b>Page 6</b>	<b>Mise en service - Programmation</b>
6	✓ Mise en service
6	✓ Sélection d'un sport ou d'une fonction
6	✓ Programmation des paramètres dans les sports
<b>Page 7</b>	<b>Configurations diverses</b>
7	✓ Accès au mode "Configuration générale"
7	✓ Langue du pupitre
7	✓ Mode de transmission du pupitre (modèle radiocommandé standard)
7	✓ Réinitialisation de l'ensemble des paramètres du pupitre
7	✓ Evolution des règlements sportifs (clé USB)
<b>Pages 8 - 11</b>	<b>Sports et fonctions</b>
8-9	✓ Tennis
10-11	✓ Sport libre

## ● GENERALITES

<b>Les différents éléments fournis</b>	
<b>Attention : le pupitre et son alimentation, la télécommande (option) doivent toujours être protégés des intempéries (pendant et hors utilisation).</b>	
<b>Pupitre</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Permet de gérer les fonctions principales dans les différents modes de fonctionnement (chronomètres, scores, etc...).</li> </ul>	
<b>Alimentation 12V 500mA (Modèle radiocommandé)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Permet de charger les batteries du pupitre.</li> <li>✓ Utiliser uniquement l'alimentation fournie par STRAMATEL.</li> </ul>	
<b>Câble souple 10 mètres (Modèle radiocommandé avec option kit de transmission filaire)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Permet de raccorder le pupitre (connecteur 5 broches) au tableau d'affichage par l'intermédiaire du boîtier de jonction mural.</li> <li>✓ Utiliser uniquement le câble fourni par STRAMATEL.</li> </ul>	
<b>Option télécommande (Cette option doit être spécifiée à la commande – Elle nécessite la modification du pupitre)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Permet de gérer les points à distance.</li> <li>✓ Utiliser uniquement la télécommande fournie par STRAMATEL.</li> <li>✓ Pile interne : Lithium 3V CR2032</li> </ul>	

<b>Sauvegarde des données</b>	
<p>Les différentes données du match en cours sont gardées en mémoire en cas d'extinction du pupitre.</p> <p>A la remise en marche du pupitre, celui-ci revient automatiquement au match en cours.</p> <p><i>(Il est nécessaire de stopper les chronomètres pour pouvoir éteindre le pupitre).</i></p>	

<b>Mise en charge du pupitre (modèle radiocommandé)</b>	
<p>Le pupitre est doté de batteries disposant d'une autonomie de 22 heures environ lorsqu'elles sont totalement chargées. En dehors des matchs, il est indispensable de le mettre en charge à l'aide de l'alimentation 12V fournie (Utiliser uniquement l'alimentation fournie par STRAMATEL).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Eteindre le pupitre.</li> <li>✓ Raccorder l'alimentation à l'arrière du pupitre et à une prise de courant (le socle de la prise de courant doit être installé à proximité du matériel et doit être aisément accessible).</li> </ul> <p><b><u>Laisser le pupitre en charge en permanence hors utilisation (le système de charge lente ne détériore pas les batteries). Utiliser uniquement l'alimentation fournie par STRAMATEL.</u></b></p>	

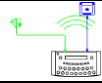


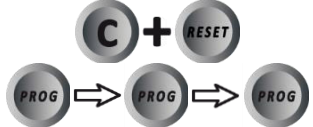
## Fonctions des touches du pupitre

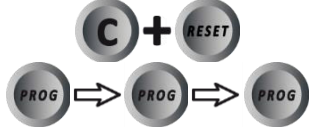









Les touches sont numérotées de 0 à 28

	Marche / Arrêt du pupitre
	Choix des sports / Saisie des données numériques / Réglage de la luminosité de l'afficheur (pendant les matchs)
	Scores
	Lancement ou arrêt du chronomètre de jeu
	Lancement ou arrêt du chronomètre de repos
	Rechargement à zéro du chronomètre de jeu
	Retour à l'état précédent
	Chargement d'un nouveau match
	Fonction Correction (en maintenant la touche appuyée et en appuyant sur une touche "Scores")
	Changement de service
	Désignation d'un gagnant (sport libre)
	Validation des paramètres programmés
	Retour à la programmation des paramètres
	Touches non utilisées

## ● MISE EN SERVICE - PROGRAMMATION

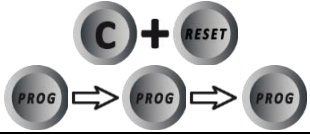



Mise en service	
Vérifier que le tableau d'affichage est sous tension.	
Modèle radiocommandé avec option kit de transmission filaire : raccorder le cordon souple 10m entre le pupitre et le boîtier mural.	
Appuyer sur la touche ON/OFF du pupitre jusqu'à affichage du message de bienvenue.	
Modèle radiocommandé : l'état de charge des batteries est indiqué sur l'écran du pupitre. En cas de charge insuffisante, alimenter le pupitre à l'aide de l'alimentation fournie.	
Le pupitre entre ensuite dans le dernier sport utilisé. Pour changer de sport ou accéder au mode "configuration générale" (cf. "Configurations diverses" – Page 7) : appuyer simultanément sur <b>16</b> et sur <b>15</b> , puis appuyer plusieurs fois sur la touche <b>27</b> .	


Sélection d'un sport ou d'une fonction	
Appuyer simultanément sur <b>16</b> et sur <b>15</b> , puis appuyer plusieurs fois sur la touche <b>27</b> (accès au choix des sports).	
Sélectionner alors le sport ou la fonction souhaitée à l'aide de la touche indiquée sur l'écran du pupitre.	
Modifier la configuration du sport avec la touche <b>0</b> ou jouer avec la configuration proposée avec la touche <b>9</b> .	


Programmation des paramètres dans les sports	
Chaque sport dispose de sa propre configuration (paramètres de fonctionnement) : nombre de sets, nombre de jeux, etc... Ces paramètres sont gardés en mémoire en cas d'extinction du pupitre ou de changement de sport (simplifie la prise en main du matériel dans le cas d'une utilisation partagée entre plusieurs activités sportives).	
Entrée dans un sport : l'écran du pupitre affiche pendant quelques secondes la configuration en mémoire pour ce sport. Appuyer sur la touche <b>18</b> pour consulter plus longuement les informations sur l'écran du pupitre. Appuyer de nouveau sur la touche <b>18</b> une fois les informations consultées.	
Modifier la configuration avec la touche <b>0</b> (voir ci-dessous) ou jouer avec la configuration proposée avec la touche <b>9</b> (accès direct au jeu).	
<b>Modification de la configuration</b> : choisir de revenir à la configuration d'origine du pupitre dans ce sport avec la touche <b>9</b> ou conserver les derniers paramètres avec la touche <b>0</b> . Répondre aux différentes questions affichées sur l'écran du pupitre. A chaque question, le pupitre propose la dernière configuration enregistrée (la donnée clignote sur l'écran du pupitre) : <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ valider cette réponse avec la touche <b>25</b>.</li> <li>✓ choisir une autre réponse avec une des touches <b>0</b> à <b>9</b>.</li> <li>✓ programmer le nombre de points ou de jeux avec les touches <b>0</b> à <b>9</b> et valider avec la touche <b>25</b>.</li> </ul> Lors de cette programmation, il est toujours possible de revenir aux questions précédentes avec la touche <b>11</b> .	  


## ● CONFIGURATIONS DIVERSES


Certains paramètres généraux sont configurables : la langue du pupitre, le mode de transmission du pupitre (modèle radiocommandé). Il est également possible de réinitialiser l'ensemble des paramètres du pupitre.

<b>Accès au mode "Configuration générale"</b>	
Appuyer simultanément sur <b>16</b> et sur <b>15</b> , puis appuyer plusieurs fois sur la touche <b>27</b> (accès au choix des sports).	
Maintenir la touche <b>27</b> appuyée pendant 1 seconde. Le pupitre propose de programmer la langue du pupitre.	
Choisir un autre paramètre à modifier avec les touches <b>0</b> et <b>9</b> (liste déroulante).	
Accéder à la configuration du paramètre souhaité avec la touche <b>25</b> .	

<b>Langue du pupitre</b>	
Le pupitre peut être configuré dans différentes langues. Accéder à la configuration de ce mode comme indiqué précédemment. Sélectionner la langue souhaitée avec la touche indiquée sur l'écran du pupitre.	

<b>Mode de transmission du pupitre (modèle radiocommandé standard)</b>	
Le pupitre radiocommandé est doté de 6 fréquences de transmission différentes (canaux) et peut également être utilisé en transmission filaire. Accéder à la configuration de ce mode comme indiqué précédemment. Choisir un canal radio avec les touches <b>0</b> à <b>5</b> ou choisir le mode de transmission filaire avec la touche <b>9</b> (le pupitre ne transmet plus en mode radio).	

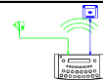
<b>Réinitialisation de l'ensemble des paramètres du pupitre</b>	
Le pupitre peut être remis dans son état initial (retour à la configuration d'origine dans tous les sports). Accéder à la configuration de ce mode (RAZ usine) comme indiqué précédemment. Remettre les paramètres à leurs valeurs d'origine (paramètres usine) avec la touche <b>9</b> .	

<b>Evolution des règlements sportifs (clé USB)</b>	
Le programme du pupitre peut être remis à jour à l'aide d'une simple clé USB en cas d'évolution des règlements sportifs. Un guide de mise à jour programme sera fourni avec la clé USB le cas échéant.	

## ● TENNIS

### Mise en service

Vérifier que le tableau d'affichage est sous tension et mettre en service le pupitre.



Appuyer sur la touche ON/OFF du pupitre jusqu'à affichage du message de bienvenue.



### Programmation

Choisir le mode "Tennis" avec la touche **1**.



L'écran du pupitre affiche pendant quelques secondes la configuration en mémoire : nombre de sets, nombres de jeux gagnants dans chaque set, fonctionnement avec ou sans le système de point décisif (No-Ad – "N-A" sur l'écran du pupitre), mode de fonctionnement dans le set final (set remplacé par un jeu décisif en 7 points gagnants, en 10 points gagnants ou set normal en x jeux gagnants), sets joués avec ou sans Tie-Break, set final joué avec ou sans Tie-Break ("+TB" sur l'écran du pupitre).

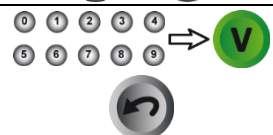


Appuyer sur la touche **18** pour consulter plus longuement les informations sur l'écran du pupitre.

Modifier la configuration avec la touche **0** ou jouer avec la configuration proposée avec la touche **9**.



Modification de la configuration : répondre aux différentes questions affichées sur l'écran du pupitre avec les touches **0** à **9**, puis valider chaque réponse avec la touche **25**.



Lors de cette programmation, il est toujours possible de revenir aux questions précédentes avec la touche **11**.



### Luminosité de l'afficheur

La luminosité de l'afficheur peut être ajustée à tout moment à l'aide du pupitre (9 niveaux de luminosité possibles). Par défaut, l'afficheur démarre au niveau de luminosité maximum.

Choisir le niveau de luminosité avec les touches **1** à **9**.



### Chronomètre de jeu

Lancer ou arrêter le chronomètre de jeu (Heures/Minutes) avec la touche **18**.



Si besoin, arrêter le chronomètre de jeu avec la touche **18** et remettre le chronomètre à zéro avec la touche **28**.



### Scores

Compter les points avec les touches **10** (Equipe A) ou **26** (Equipe B).

*Les jeux et les sets se comptabilisent automatiquement.*



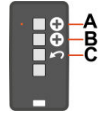
Revenir éventuellement sur la dernière manipulation effectuée avec la touche **11** (*les 3 dernières manipulations peuvent être annulées*). Le nombre de points, le nombre de jeux et le nombre de sets se corrigent automatiquement.





Corriger (uniquement) le nombre de points en appuyant simultanément sur **16** et sur **10** ou **26**.







<b>Option télécommande</b>	
La télécommande pilote le pupitre à distance. <i>Cette option doit être spécifiée à la commande – Elle nécessite la modification du pupitre.</i>	
Compter les points avec les touches <b>A</b> (Equipe A) ou <b>B</b> (Equipe B). <i>Les jeux et les sets se comptabilisent automatiquement.</i> Revenir éventuellement sur la dernière manipulation effectuée avec la touche <b>C</b> ( <i>les 3 dernières manipulations peuvent être annulées</i> ). Le nombre de points, le nombre de jeux et le nombre de sets se corrigent automatiquement.	

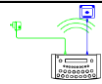

<b>Côté de service</b>	
Le côté de service s'inverse automatiquement à chaque jeu et durant les Tie-Breaks. Si besoin, inverser manuellement le côté de service avec la touche <b>20</b> .	





<b>Chronomètre de repos</b>	
Lancer ou arrêter le chronomètre de repos (Minutes / Secondes) avec la touche <b>17</b> .	


<b>Fin du match</b>	
Charger un nouveau match de même type en appuyant simultanément sur <b>16</b> et sur <b>15</b> .	
Charger un nouveau match de type différent : appuyer simultanément sur <b>16</b> et sur <b>15</b> , puis entrer en mode programmation avec la touche <b>27</b> .	



## ● SPORT LIBRE






Ce mode permet de se créer un fonctionnement à la carte.

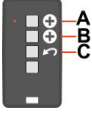
Mise en service	
Vérifier que le tableau d'affichage est sous tension et mettre en service le pupitre.	
Appuyer sur la touche ON/OFF du pupitre jusqu'à affichage du message de bienvenue.	


Programmation	
Choisir le mode "Sport libre" avec la touche <b>2</b> .	
L'écran du pupitre affiche pendant quelques secondes la configuration en mémoire : nombre de sets, nombre de points par set, nombre de points dans le dernier set. Appuyer sur la touche <b>18</b> pour consulter plus longuement les informations sur l'écran du pupitre.	
Modifier la configuration avec la touche <b>0</b> ou jouer avec la configuration proposée avec la touche <b>9</b> .	
<u>Modification de la configuration</u> : répondre aux différentes questions affichées sur l'écran du pupitre avec les touches <b>0</b> à <b>9</b> , puis valider chaque réponse avec la touche <b>25</b> . Lors de cette programmation, il est toujours possible de revenir aux questions précédentes avec la touche <b>11</b> .	


Luminosité de l'afficheur	
La luminosité de l'afficheur peut être ajustée à tout moment à l'aide du pupitre (9 niveaux de luminosité possibles). Par défaut, l'afficheur démarre au niveau de luminosité maximum.	
Choisir le niveau de luminosité avec les touches <b>1</b> à <b>9</b> .	



Chronomètre de jeu	
Lancer ou arrêter le chronomètre de jeu (Minutes / Secondes) avec la touche <b>18</b> .	
Si besoin, arrêter le chronomètre de jeu avec la touche <b>18</b> et remettre le chronomètre à zéro avec la touche <b>28</b> .	



Scores	
Ajouter 1 point avec les touches <b>10</b> (Equipe A) ou <b>26</b> (Equipe B).	
Retirer 1 point en appuyant simultanément sur <b>16</b> et sur <b>10</b> ou <b>26</b> .	
Si besoin, remettre les scores à zéro en appuyant simultanément sur <b>15</b> et sur <b>10</b> ou <b>26</b> .	
Une fois le nombre de points minimum par set atteint : valider le set avec la touche <b>25</b> .	
Revenir éventuellement sur la dernière manipulation effectuée avec la touche <b>11</b> (les 3 dernières manipulations peuvent être annulées). Le nombre de points et le nombre de sets se corrigent automatiquement.	

<b>Option télécommande</b>	
La télécommande pilote le pupitre à distance. <i>Cette option doit être spécifiée à la commande – Elle nécessite la modification du pupitre.</i>	
Ajouter 1 point avec les touches <b>A</b> (Equipe A) ou <b>B</b> (Equipe B). <i>Les jeux et les sets se comptabilisent automatiquement.</i> Revenir éventuellement sur la dernière manipulation effectuée avec la touche <b>C</b> ( <i>les 3 dernières manipulations peuvent être annulées</i> ). Le nombre de points et le nombre de sets se corrigent automatiquement.	

<b>Côté de service</b>	
Inverser le côté de service avec la touche <b>20</b> .	

<b>Chronomètre de repos</b>	
Lancer ou arrêter le chronomètre de repos (Minutes / Secondes) avec la touche <b>17</b> .	

<b>Gagnant du match</b>	
Indiquer le gagnant du match avec la touche <b>21</b> : le nombre de sets du gagnant clignote sur l'écran du pupitre.	
En cas d'égalité du nombre de sets : désigner un gagnant avec les touches <b>10</b> (Equipe A) ou <b>26</b> (Equipe B).	

<b>Fin du match</b>	
Charger un nouveau match de même type en appuyant simultanément sur <b>16</b> et sur <b>15</b> .	
Charger un nouveau match de type différent : appuyer simultanément sur <b>16</b> et sur <b>15</b> , puis entrer en mode programmation avec la touche <b>27</b> .	



ZI de Bel Air

44850 LE CELLIER

FRANCE

☎ : +33 (0)2 40 25 46 90

**Fax** : +33 (0)2 40 25 30 63

✉ [stramatel@stramatel.com](mailto:stramatel@stramatel.com)

[www.stramatel.com](http://www.stramatel.com)